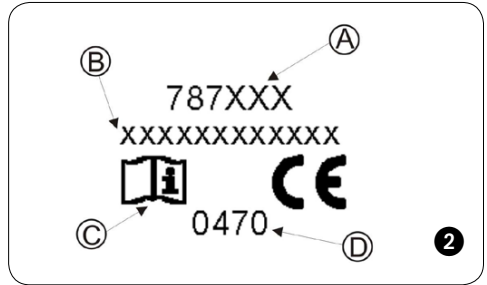
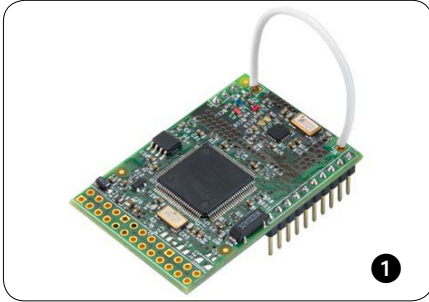




XCOM



I - XCOM cod.787150

Frequenza di lavoro	868 MHz \pm 100KHz
Alimentazione	da scheda
Questo prodotto è conforme alla direttiva 99/05/CEE	

DESCRIZIONE ETICHETTA (Figura 2)

- A - Codice identificativo del modello
- B - Numero identificativo del lotto di produzione
- C - Leggere le istruzioni
- D - Riferimento notified body

INSTALLAZIONE

Il modulo XCOM è un'apparecchiatura ricetrasmittente che consente il controllo di un automazione in modalità wireless. Oltre al modulo XCOM è necessario disporre di un PC, del modulo XCOM BOX e del software di gestione dell'apparecchiatura elettronica.

- 1) Togliere l'alimentazione all'apparecchiatura, inserire il modulo XCOM sul connettore XCOM dell'apparecchiatura di comando.
- 2) Da programmazione avanzata dell'apparecchiatura elettronica abilitare la funzione XCOM.

GB - XCOM cod.787150

Work frequency	868 MHz \pm 100KHz
Power	by control board
This product conforms to directive 99/05/EEC	

DESCRIPTION OF THE LABEL (Fig. 2)

- A - Model identification code
- B - Identification number of the production batch
- C - Read the instructions
- D - Notified body reference

INSTALLATION

The XCOM module is a transceiver enabling the control of an automated system in wireless mode. In addition to the XCOM module, a PC, the XCOM BOX module and the management software of the electronic device are necessary.

- 1) Disconnect the device from the power supply and insert the XCOM module on the XCOM connector of the control device.
- 2) Enable the XCOM function in the advanced programming section of the electronic device.

FR - XCOM cod.787150

Fréquence de fonctionnement	868 MHz \pm 100KHz
Alimentation	su platine
Ce produit est conforme à la directive 99/05/CEE	

DESCRIPTION ÉTIQUETTE (Figure 2)

- A - Code d'identification du modèle
- B - Numéro d'identification du lot de production
- C - Lire les instructions
- D - Référence organisme notifié (notified body)



INSTALLATION

Le module XCOM-BOX est un appareil émetteur-récepteur de contrôle d'un automatisme en mode sans fil. En plus du module XCOM, vous devez disposer d'un ordinateur, du module XCOM BOX et du logiciel de gestion de l'appareil électronique.

- 1) Coupez l'alimentation de l'appareil, introduisez le module XCOM sur le connecteur XCOM de l'appareil de commande.
- 2) Sur la programmation avancée de l'appareil électronique, validez la fonction XCOM.

D - XCOM cod.787150

Betriebsfrequenz	868 MHz \pm 100KHz
Versorgungsspannung	3,3 VDC
Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 99/05/EWG	

BESCHREIBUNG DES ETIKETTS (Abb. 2)

A - Kennnummer des Modells

B - Kennnummer des Produktionsloses

C - Die Anweisungen lesen

D - Bezugsinformationen benannte Stelle (notified body)

INSTALLATION

Beim Modul XCOM handelt es sich um ein Send-/Empfangsgerät für die Wireless-Steuerung einer Automation. Für den Einsatz des Moduls XCOM sind ein PC, das Modul XCOM BOX und die Verwaltungssoftware des elektronischen Geräts erforderlich.

- 1) Die Stromversorgung des Geräts unterbrechen und das Modul XCOM über den XCOM-Steckverbinder des Steuergeräts anschließen.
- 2) Über die detaillierte Programmierung des elektronischen Geräts die XCOM-Funktion aktivieren.

E - XCOM cod.787150

Frecuencia de trabajo	868 MHz \pm 100KHz
Alimentacion	ppre tarjeta
Este producto es conforme con la directiva 99/05/CEE	

DESCRIPCIÓN DE LA ETIQUETA (Figura 2)

A - Código de identificación del modelo

B - Número de identificación del lote de producción

C - Leer las instrucciones

D - Referencia organismo notificado (notified body)

INSTALACIÓN

El módulo XCOM es una instrumentación transceptor que permite el control de una automatización en modalidad wireless. Además del módulo XCOM hace falta de un PC, el módulo XCOM BOX y del software de gestión de la instrumentación electrónica.

- 1) Quitar la alimentación a la instrumentación, conectar el módulo XCOM en el conector XCOM del equipo electrónico.
- 2) De la programación avanzada de la instrumentación electrónica habilitar la función XCOM.

NL - XCOM cod.787150

Gebruiksfrequentie	868 MHz \pm 100KHz
Voedingsspanning	3,3 VDC
Dit product is in overeenstemming met de richtlijn 99/05/EEG	

BESCHRIJVING ETIKET (Figuur 2)

A - Identificatiecode van het model

B - Identificatienummer van de productiepartij

C - Lees de instructies

D - Referentie aangemelde instantie (notified body)

INSTALLATIE

De XCOM-module is een zendontvangapparaat voor de draadloze bediening van een automatisch systeem. Naast de XCOM-module is er een pc nodig, de module XCOM BOX en de besturingssoftware van de elektronische apparatuur.

- 1) Sluit de voeding naar het apparaat af en steek de XCOM-module op de XCOM-connector van het bedieningsapparaat.
- 2) Vanuit de geavanceerde programmering van de elektronische apparatuur, moet de functie XCOM worden geactiveerd.

